



# FOTÓGRAFOS EN LA CALLE

---

Editor responsable:  
**Liliana Isod**

-  
Investigación y desarrollo:  
**Elizabeth Andelsman**  
**Liliana Glaser**  
**Laura Szechtman**

**Cidipal.**  
*Centro de Información y Documentación  
de Israel para América Latina.*

[www.cidipal.org](http://www.cidipal.org)  
[www.turismo.cidipal.org](http://www.turismo.cidipal.org)  
[cidipal@cidipal.org](mailto:cidipal@cidipal.org)

-  
Desarrollo y diseño:  
**BasevichCrea.**  
*Conceptos + Creatividad Estratégica.*  
[www.basevich.com.ar](http://www.basevich.com.ar)

---

\*

# FOTÓ GRAFOS EN LA CALLE

## LA COSTUMBRE DE MEDIR EL TIEMPO

Este año dedicamos nuestro calendario a la **Fotografía en Israel**.

Sabemos que, muchas veces, esta disciplina se encuentra en la misma situación que una novela ya que, es muy probable, que se le cambie el título, se le supriman algunos capítulos y nos convengan que estamos ante una nueva literatura. Es así que las mismas placas pueden ser utilizadas como desolación o euforia; como muestra de alegría o tristeza o como plenitud o decadencia. Para evitar segundas interpretaciones, cuidamos que, cada una, coincida con la opinión del autor y sea capaz de responder a las siempre vigentes preguntas ¿Qué? ¿Cuándo? ¿Cómo? y ¿Dónde?

Hemos marcado una consigna: “Fotógrafos en la calle”. Intentamos dar a conocer el entorno y la sociedad israelí, al religioso y al laico, al hombre y la mujer; al paisaje y la riqueza que encierra un país diverso y fascinante.

En todos los casos resultan interesantes las atmósferas creadas. Los fotógrafos ofrecen una visión del mundo al cual, en muchos casos, el lector o el espectador no oponen resistencia. Al presentarlos consideramos que opera la simbiosis entre información y opinión; la maravillosa amalgama del momento, de la búsqueda y del encuentro.

Agradecemos a los que colaboraron, desinteresadamente, en la concreción de este proyecto que presentamos, en especial a los fotógrafos; a aquellos que nos indicaron que todos los caminos conducían a Guy Raz quien, con generosidad, escribió especialmente para esta propuesta; y al Fondo Nacional Judío (KKL) que, como siempre, nos prestó su historia hecha imágenes.

Lo que tienen entre manos es un libro y un almanaque; es arte y devenir volcado por un pueblo y un Estado cuyas ideas están conectadas al tiempo; algo preparado para cualquier persona en cualquier momento; algo definido por las prácticas, para ser aprovechado y vivido con intensidad.

¡Que disfruten el año y seamos sus compañeros, desde el escritorio o la consulta, en los días por-venir!

Liliana Isod  
*Directora*

# LA FOTOGRAFÍA

*Si no se toma cierta distancia con los acontecimientos se pierde toda perspectiva. Es difícil seguir siendo objetivo frente a los hechos e impedir que se transparenten las convicciones propias en la imagen. Es prácticamente imposible participar en los acontecimientos y ser observador, testigo e intérprete.*

*Micha Bar' Am, fotógrafo israelí.*

El término fotografía procede del griego phos (“luz”) y grafis (“diseñar”, “escribir”), o sea: diseñar o escribir con la luz. **Por definición, entonces, una fotografía es como la observación de la realidad a través de una ventana; es crear una nueva relación entre imágenes y personas; es aportar credibilidad al instante siendo, su veracidad, la base del pensamiento pos-moderno.**

En los primeros tiempos, no pocos tomaron –como verdad revelada– las aseveraciones de Baudelaire quien sostenía que, la fotografía, era “el enemigo de la pintura” especialmente porque adolecía de “algunas” enfermedades infantiles como la falta de tradición, necesidad de adoptar reglas estéticas y estrategias creativas. Posteriormente, Rudolf Arnheim afirmó que, desde su nacimiento, proporcionó una nueva relación entre imagen y ser humano. Hasta entonces, todo eran representaciones artísticas que imitaban la realidad; nunca la realidad misma. Pero, con la fotografía, por primera vez, se podía entender la “proyección de la realidad” y, en no pocas ocasiones, sus hallazgos fueron comparados con los de la Revolución Industrial. •

## GÉNESIS

La preocupación del hombre por transmitir imágenes es de larga data. Se cree que desde el siglo V existió esa voluntad y, poco a poco, hacia finales del siglo XV y principios del XVI, el genial Leonardo da Vinci sentó sus bases, inventando una máquina capaz de copiar la realidad. Esa **“cámara oscura”** le sirvió para descubrir la perspectiva en dibujos y pinturas. Fue durante el Renacimiento cuando se introdujo un espejo para enderezar la imagen y colocarla sobre un plano horizontal. A esa posibilidad se la denominó **“cámara lúcida”** la que permitía ver el modelo y calcarlo en el suelo, a tamaño natural para, después, copiarlo. Sin embargo, a comienzos del siglo XIX todos estos inventos habían sido olvidados por lo que fue necesario re-descubrirlos.

La fotografía, más o menos tal como la conocemos hoy, nació en Francia en el momento de tránsito de la sociedad pre-industrial a industrial, favorecida por las innovaciones tecnológicas. Recibió influencias de la filosofía positivista y su relación con el socialismo y la colectivización que establecía que, cada elemento de la naturaleza, debía ser probado empíricamente. Se deseaba contar con una producción de imágenes fieles a la realidad, confiables y, la fotografía, cumplía con ese propósito. Con posterioridad, la corriente pos-moderna, centrada en una profunda crisis testimonial y documental, la modificó logrando trabajos tan espectaculares como falsos. Así creció la desconfianza en el campo visual, y – con ella– el fomento del punto de vista crítico de los con-

sumidores. **El dominio de los medios, por parte de las grandes empresas + la falta de credibilidad del público + la demanda cada vez mayor de imágenes espectaculares produjo la pérdida de su uso como testimonio-denuncia de la realidad.**

Pero, volvamos a la historia. En 1826, Joseph Nicéphore Niépce fue autor de la primera fotografía conservada. A su muerte, su hijo quedó con la patente, asociándose a Louis Daguerre para perfeccionarla. Ambos la vendieron al Estado francés que, a su vez, la cedió a la Humanidad en un acto simbólico de generosidad. Posteriormente William Fox Talbot inventó, en 1840, el calotipo<sup>1</sup>; técnica que convivió, durante más de 60 años, con el daguerrotipo<sup>2</sup>. A fines del siglo XIX las posibilidades mejoraron (en obturación, emulsión, etc.) siendo los científicos (en especial, ingleses y franceses), más que los fotógrafos, los que llevaron la delantera.

Ya en el siglo XX, a partir de 1939, se produjo su segundo nacimiento. Si, en los primeros “años de inocencia”, los tiempos de exposición fueron largos, los materiales poco sensibles a la luz, faltaban elementos y, lo obtenido, eran imágenes únicas con imposibilidad de reproducirlas y, por supuesto, sin fines comerciales; el panorama se modificó con la posibilidad de hacer copias y el uso de objetivos gigantes, utilizados para grandes formatos. Todo eso se unió a la fiebre del color<sup>3</sup>, que modificó el tradicional blanco y negro. •

1. Superficie translúcida que permitía hacer copias.  
2. Daguerrotipo: primer proceso permanente por medio del cual una imagen fotográfica podía ser vista en condiciones normales de visibilidad. Su inconveniente, que llevó a una eventual desaparición, consistió en que, por ser un único positivo, no se podía hacer reimpresión.  
3. El francés León Favre había creado, hacia 1880, un nuevo sistema de color en la fotografía, muy rudimentario, por cierto.

## VIAJEROS FOTÓGRAFOS

Tuvieron un enorme prestigio. Dieron a conocer los lugares siendo, con seguridad, el antecedente más remoto de la idea del documental. No olvidemos que, durante la Revolución Industrial, prevaleció el colonialismo económico (fábricas, materias primas, etc.); se mejoraron las redes de transportes y comenzaron los viajes. Los hijos de los burgueses estudiaban en el extranjero siendo Italia, Grecia y Oriente Próximo los principales destinos. Así, la fotografía se unió al concepto de viaje, en especial por parte de los aficionados. Ya en 1840 algunos intrépidos llegaron a Tierra Santa, enviados por empresarios, para fijar escenas y lugares exóticos que, luego, quedarían impresos en la superficie del daguerrotipo, similar a un espejo. Los artistas llegaban acompañados por guía, cocinero, guardianes, muleros que no sólo transportaban los pesados equipos sino que, también, se ocupaban de la seguridad y protección. En esas expediciones participaban estudiosos, que delineaban los contornos de las diversas geografías los que, luego, eran volcados en aguatinas. Jerusalén, Nazareth y Acco, por ejemplo, aparecieron, bajo esa técnica, en París, en 1842. Lo que no cabe duda es que, el número de los que trabajaban en Palestina, a mediados del siglo XIX, era grande si se toman en cuenta los rigores de la travesía. Algunos llegaron y dejaron un legado extraordinario con sus retratos y detalles etnográficos. En 1850, apareció el primer libro con fotografías originales: "Egypte, Nubie, Palestine et Syrie de Maxime du Camp" marcando, desde entonces, que la imagen de Tierra Santa pasaba a ser una rutina establecida. Otros publicaron sus ediciones destinadas al ávido público victoriano. No faltaron los que redactaron los textos y describieron imágenes<sup>4</sup>.

Los viajeros -fotógrafos crearon un estilo propio y su prestigio aumentó de viaje en viaje, agregando -en la mayoría de los casos- otra dimensión a la Tierra de Israel. Cuando el británico Francis Frith, o el francés Auguste Salzman, o el alemán A. J. Lorent llegaron a Tierra Santa, sus fotografías "respiraban" más el espíritu del lugar que el de sus países de origen. El conocimiento de la Biblia, en sus aspectos religiosos e históricos, agregó una dimensión especial a sus trabajos<sup>5</sup>. En 1898 Frederik Vester y Elías Meyers dieron a conocer a la prensa internacional, la visita a Palestina del Emperador de Alemania. Las familias Bonfils<sup>6</sup>, Vester y Eric Matson produjeron miles de imágenes de Tierra Santa, difundidas en postales y revistas desde fines del siglo XIX hasta 1948. Para los viajeros constituían un importante comentario visual. No extraña, entonces, que lo comercial se aviniera a ese mercado específico, floreciente y próspero.

No faltaron las curiosidades. Así, por ejemplo, una fotografía, como la de Herzl apoyado en un balcón, en ocasión del Vº Congreso Sionista (1901) le valió al fotógrafo Efraim Lilien (que viajó a Palestina en 1906) una carta de agradecimiento del retratado:

*Estimado "Lirios del Campo" [en el original "Lilien auf dem Felde"], como alguien podría llamarlo para no molestar su armonía con un Sehr geerther Herr u otra formalidad por el estilo. Reciba mi sincero agradecimiento por el retrato con el río Rin como trasfondo. Siempre recordaré los placenteros minutos que pasé junto al más amable de los penderos. Au revoir, estimado Maestro Lilien, Efraim Moshé.*

*Sinceramente suyo, Herzl.*

*PD. Sirvase enviarme otra copia para mi madre [mejor dicho, ella guardará la primera y la segunda será para mí].*

Herzl en el balcón  
1901



## LA SEGUNDA GUERRA MUNDIAL

Los nazis se sirvieron de las publicaciones para influir en la opinión pública, creando un clima favorable de exaltación popular. Este fenómeno ayudó a su expansión. Gran Bretaña, separada del continente, creó un modelo de revistas particulares y propias, contrarias al régimen hitlerista, en las que las fotos eran modelos de diversión. Así surgió el fotomontaje político, que jugó un importante papel en el período de entreguerras. Su paternidad se atribuye a John Heardfield, cuyo trabajo, desde Inglaterra y que hizo extensivo a Alemania y Francia, tenía el objetivo de luchar contra la propaganda nazi. Las vanguardias del Este y de Rusia no permanecieron ajenas a los cambios. Fueron tiempos de innovaciones: la prensa buscó, arriesgó y cambió. La Segunda Guerra Mundial -con el desembarco en Normandía- fue el momento culminante de la cultura visual de masas, inaugurada, con probabilidad, con la Guerra Civil Española. Robert Capa fue el primer enviado especial. En definitiva, y tal

como lo dijera Eugène Smith, la fotografía *no puede ser objetiva y que por lo tanto el fotógrafo no debe ser objetivo, sino honesto*. Fue, también, la época de apogeo de las grandes agencias de prensa puestas al servicio de los países beligerantes como Habas en Francia, Reuters en Gran Bretaña o United Press en Estados Unidos. Henri Cartier-Bresson fue uno de los más reconocidos de la historia; autor de textos, gestor de fotografías y creador, junto a Robert Capa, de la agencia Magnum (con diversas sedes: París, Nueva York, etc.), volviendo a dar sentido al papel del fotógrafo que, sabía, que su lugar era estar presente, capturando el momento de máxima expresividad. •

4. En todos los casos se trataban de álbumes, impresos a mano; un proceso ideado en 1850. El papel de albumen, producido de manera casi industrial, allanó el camino hacia la comercialización, en gran escala, de la fotografía.

5. GIDAL, NAHUM. *Foto - reporteros en Israel*. En: Ariel n°57, p. 106. Jerusalén, 1984.

6. La familia Bonfils, asentada en Beirut (1867) tuvo sucursales de sus estudios fotográficos en diversos lugares de Medio Oriente, entre ellos Jerusalén, donde los viajeros podían comprar estampas, como recuerdo, para llevarlas a sus hogares.

# FOTÓGRAFOS EN LA TIERRA DE ISRAEL

- 

Hacia fines del siglo XIX (c.1865), la fotografía en la Tierra de Israel comenzó a transitar su camino; al principio de la mano de los fotógrafos de la comunidad armenia, luego con los judíos y árabes y, posteriormente, con la primera ola inmigratoria. En 1890 se inauguró, en Jerusalén, el Estudio Colonia Americana, transformado en importante empresa fotográfica, encargado de abastecer a peregrinos cristianos y viajeros. Hasta esa fecha la comunidad judía se fotografiaba muy poco<sup>7</sup>. La escena más común era en el Muro Occidental, mostrando sus rezos y la deprimente pobreza de los alrededores.

**Con el crecimiento numérico de la sociedad se incrementó el número de fotógrafos judíos, los que dejaron un rico registro descriptivo de la determinación, en medio de condiciones terribles, de construir un país,**

**motivados por el idealismo sionista y colocando el énfasis en los logros de los agricultores, nuevos asentamientos y el concepto de retorno a la tierra; imágenes que prevalecieron hasta la década del '50.**

Si, en la década del '20, la escultura constituyó un apéndice de la pintura, igual pasó en los primeros años de Israel en relación con la fotografía. Fueron, casi, aficionados, con escasos conocimientos, que actuaban en un ámbito pequeño. Sin embargo, esos primeros fotógrafos judíos, casi todos provenientes de Europa Oriental, cumplieron una misión histórica. La comunidad contaba con poetas, escritores, pintores, actores y bailarines pero la fotografía no era aceptada como arte. Sin embargo, los testimonios no faltaron. Itzhak Kalter hizo placas del desarrollo de Tel Aviv y su arquitectura influido por la Bauhaus. Hubo quienes se ocuparon del ballet, retratos y vistas industriales; en la década del '50, la moda sin obviar la labor, magnífica, de Helmar Lerski. En la década siguiente Hans Pinn, Z. Kluger y Jacob Rozner seguidos por Werner Braun, David Harris, David Rubinger, Micha Bar-Am, y otros dejaron fantásticos registros. Y, mientras alcanzaba la juventud, como medio de expresión y aceptación, esa forma de arte trastornó los conceptos establecidos y la organización de los mayores museos del mundo. •

## LOS PRECURSORES

La lista, por cierto muy exigua resalta la labor de los pioneros. Así *Iaacov Ben-Dov*, experto fotógrafo ucraniano (n. Lekaterinoslav), arribó a la entonces Palestina, en 1907. En 1919 creó, junto a Boris Schatz (de la Academia Bezalel), la primera sociedad cinematográfica de Jerusalén, llamada “Menora” (candelabro), productora de filmes históricos. El interés estaba centrado en la construcción de la futura nación y la empresa sionista. Los esfuerzos por conseguir equipos fílmicos fueron gigantescos. Propuso la difusión de imágenes del país y de la vida de sus habitantes. Son obra suya, entre otras: “*Eretz Israel Liberada*” (“La Tierra de Israel Liberada”) y “*Retorno a Sión*”, ambas financiadas por el Fondo Nacional Judío (KKL). Más tarde, una disputa provocó su distanciamiento, recibiendo el patronato de otra institución: el Fondo para Asentamientos que ayudó en la realización de “*Los hijos construyen*” y “*Joven Palestina*”. En 1925 filmó la visita de Lord Balfour y la inauguración de la Universidad Hebrea de Jerusalén.

*Alfred Bernheim*, (1885–1974), experto en fotografía arquitectónica y retratos (entre sus obras se pueden citar la foto del edificio “Erich Mendelshon” y algunas personalidades de la élite política como “Chaim Weizmann”, la “poeta Lea Goldberg” y la “filósofa Hannah Arendt”).

En 1956, *Ricarda Schwerin* (1912–1999) integró el estudio Bernheim. Nació en Fingen (Alemania). Cursó en la escuela de Arte Portzhiem. En 1934, emigró a Israel e inauguró su estudio en Jerusalén. En los '40 capturó imágenes, reproducidas por Bezalel. Se destacó en el desarrollo de la foto moderna, al estilo de la Europa Central entre guerras, en los principios de “New Vision” y “New Objectivity”, focalizándose en el aspecto físico de la luz.

*Shlomo Narinsky* (1885–1960), artista-fotógrafo e ilustrador. Llegó con la segunda ola migratoria. Perteneció al círculo social de Ben Gurion e Ytzhak Ben Tzvi. Al comienzo de la década del '20, fotografió paisajes y personas. Su esposa, *Sonia*, compartió su estudio. Nació en Korsakov (hoy Ucrania). Estudió y se especializó en pintura en Moscú. Entre 1904 y 1905 vivió en París, donde estudió pintura y fotografía. Estuvo en contacto con artistas de Bezalel, con personalidades del teatro y la literatura y con Eliezer Ben-Yehuda. Entre las dos guerras, Narinsky vivió y trabajó en Europa y, de regreso, el matrimonio se estableció en el kibutz Ein Harod. En los años '50, se trasladaron a Haifa, donde trabajaron como profesores de fotografía.

*Sonya Kolodni* es considerada la primera fotógrafa hebrea (1901–1999). Nació en Pinsk (Rusia). Su familia escapó a Polonia con el estallido de la Primera Guerra Mundial y Sonya trabajó, durante 2 años, con un fotógrafo de Varsovia y recibió un diploma de estudios. Emigró a Israel en 1922, siguiendo a su hermano. Su madre, con 6 hijos, llegó después que el padre fuera víctima del tifus. Sonya abrió su estudio fotográfico y se convirtió en la principal sostén económico de su familia. En 1982, vendió su colección de fotos al Museo Khan de Historia de la ciudad de Hadera.

*Helmar Lersky* (1871–1956), fotógrafo de cine suizo de origen judío. Fue considerado uno de los más importantes de las décadas de los '30 y '40 entre los maestros fotógrafos de Israel, previo a la creación del Estado. Nació en Estrasburgo (Francia). En 1893, emigró a los Estados Unidos, donde se integró a un grupo de habla alemana en Chicago. En 1910, inauguró su primer estudio y desarrolló una técnica de fotografía con ayuda de espejos. En 1915 llegó a Berlín. A partir de 1931, se radicó en Israel, donde continuó su labor para el Fondo Nacional Judío. En 1936, creó la serie *The Metamorphosis of Lights* (160 tomas de calles). En su casa de Tel Aviv, abrió el “Studio 1940” donde capacitó estudiantes. En 1940 fue electo Miembro Honorario de la Asociación de Fotógrafos Profesionales de Israel.

*Shmuel Joseph Schweig* (1905–1985), nació en Austria e inmigró a Israel en 1921. Estudió fotografía en Viena y en la London University. Recibió los premios Worthy (1977) y el Enrique Kavlin (1978) en Israel. Fue Curador del Departamento de Fotografía del Museo Rockefeller de Jerusalén y estableció su estudio en esa ciudad. ▶

<sup>7</sup>. Recordemos que, para el judaísmo (como para el Islam), la elaboración de imágenes está prohibida.

## LA FOTOGRAFÍA ISRAELÍ

El siglo XIX fue testigo de cambios en la metodología de representación auténtica del trasfondo oriental. La labor del artista se reforzó y, la fotografía, ofreció un camino fácil, rápido y exacto (en relación a la pintura) de esbozo de un paisaje o una escena callejera.

En la práctica, la fotografía israelí no tiene fecha de nacimiento ni ideología. Es probable que, sus comienzos, se remonten a 1833, a la obra del arquitecto y estudioso británico Frederic Catherwood<sup>8</sup>, quien tomó el Monte del Templo y sus alrededores con una **“camera lúcida”** desde la residencia del Gobernador. O, tal vez, 1922 sea la fecha como concepción estética, conceptual, política o de otro tipo, con la exposición ofrecida en la Torre de David.

La disciplina fue alcanzando –con las distintas olas inmigratorias– los pilares del oficio aportados por aquello que, los creadores, traían desde sus países de origen y, a falta de escuelas e instituciones, fueron esos artistas los que la hicieron crecer. Con el nacimiento del Estado, hubo transformaciones y los asistentes aprendieron la profesión de sus mayores. Con ello, y a pesar de la dificultad y la falta de material uniforme, hubo registros deslumbrantes y calificados trabajos; comparables a los occidentales en el mismo período. Todos resultaron reflejos de la historia, el desarrollo local y el establecimiento nacional.

Desde entonces, los tiempos cambiaron pero, si hubo un elemento común, ese fue *la tensión entre la realidad en la que viven, que padecen, que experimentan, que construyen, que configuran y recrean en sus obras y el alboroto interno de sus subjetividades*. **Si, hasta finales de la década de los '80 prevalecieron los principios del ideal y el mito sionista [preservación e imposición de un frente ideológico uniforme y el desarrollo del ambicioso proyecto de los asentamientos], en los '90 mostraron la misma**

•  
*Paracaidistas en el Muro Occidental. Fotografía de David Rubinger.*



**pluralidad, fragmentación, inestabilidad y contradicciones que otros creadores. Sin embargo, hubo temas que continuaron como, por ejemplo aquello que había quedado, en la memoria colectiva, el recuerdo de los campos de concentración, el impacto de los atentados en las ciudades israelíes o los sentimientos contradictorios, surgidos en la propia sociedad israelí, a la hora de abordar la cuestión palestina.** Esos temas son el substrato, siempre presentes, en la mente del artista y cuyo reflejo queda en sus obras.

No faltó, desde luego, la perspectiva irónica, capaz de descubrir la riqueza de estilos y la diversidad temática. Las instantáneas, en blanco y negro, ofrecieron una visión, personal y objetiva sobre temas controversiales. En este sentido, Israel, país de contrastes y distinto al marcado

.....  
<sup>8</sup>. Explorador, dibujante, arquitecto y fotógrafo inglés, nacido en 1799 y fallecido en 1854, famoso por sus exploraciones de las ruinas de la civilización maya. Realizó viajes por Grecia, Turquía, Egipto y Palestina, haciendo dibujos y aguafuertes de las ruinas encontradas.

por los estereotipos, trata de demostrar que es capaz de producir algo más que sobresaltos informativos. La combinación de arte y crónica, la conjugación de concepción artística y enfoque periodístico, demuestra ser un medio efectivo disponible para los jóvenes artistas israelíes.

Así, la fotografía local, desarrolló lazos con los medios de información, la publicidad y, en cierta medida, los museos. Su logro arquetípico es el conflicto, género donde se sobrepuso a la tradición, la jerarquía y la rutina. •

## DAVID RUBINGER, FOTÓGRAFO DE LA NACIÓN

David Rubinger es un destacado fotógrafo israelí y ganador del Premio Israel a la Fotografía. Recuerda la primera visita de Menahem Begin a Egipto: *“Fuimos los primeros en llegar al Canal y allí divisamos, estacionado, el vehículo de Sadat. Begin y él estaban sentados adelante y conversaban con las ventanas abiertas. Salí del coche de Avner y corrí hacia la ventana del conductor del coche de Sadat. Era el gran sueño de cualquier fotógrafo de entonces y de siempre. Y podía concretarlo. No había hombres de seguridad que me empujaran a un costado. No había otros periodistas ni fotógrafos. Sólo Sadat frente al volante y, a su lado, Begin... Y no me animé a disparar la cámara hasta que Sadat movió el coche y lo llevé hacia atrás. Empecé a dar vuelta la película en la cámara hacia atrás; una desilusión única! Es decir, no se fotografió ninguna imagen. Un extraño no podrá entenderlo pero no hay un fotógrafo veterano que no haya vivido alguna frustración”*.

Rubinger llegó a fotografiar momentos, de gran intimidad, con líderes y gobernantes de todas las épocas, más que cualquier otro fotógrafo israelí. No hay como él para conquistar corazones. Un profesional que se preocupó porque la foto llegue a la persona fotografiada, sea el Primer Ministro o el abandonado de la calle. Es el único fotógrafo que recibió autorización total para circular dentro de la Knesset (Parlamento israelí).

Algunas de sus fotos se convirtieron en símbolos israelíes y, en particular, la foto de los paracaidistas ante el Muro Occidental. Rubinger es considerado –por sus críticos– como

## LA FOTOGRAFÍA ENTRA AL MUSEO

El Museo de Israel fue una de las instituciones pioneras en el reconocimiento de la importancia de la fotografía. Desde sus comienzos trazó planes para alojar una colección estableciendo, en 1976, un Departamento para su repertorio siendo una decisión novedosa ya que pocos museos en el mundo lo hacían. A comienzos de los '70, el fotógrafo neoyorkino Arnold Newman inició el trabajo adquiriendo fotografías para el Departamento que, formalmente, se inauguró en 1977. En 2006 legó, de su colección personal, unas 70 obras de diversos fotógrafos, alcanzando hoy, más de 55.000 placas que abarcan desde los primeros tiempos hasta la época contemporánea.

La fotografía constituye un recurso central para el estudio y la investigación. Con los años se especializó en las primeras placas de Oriente Medio y el Surrealismo. Así adquirió colecciones de veteranos fotógrafos de Israel como Mendel John Diness, fotógrafo judío convertido al cristianismo, el primero que fotografió Jerusalén a mitad del siglo XIX; la obra del escocés James Graham, cuyo álbum presenta 87 fotografías -entre 1853 y 1857- algunas de las cuales pueden ser consideradas entre las primeras imágenes de Tierra Santa. No faltan los europeos del siglo XX, emigrados a Palestina antes de la fundación del Estado de Israel, incluyendo a Ben Dov, Yaakov (Jack) Rosner, y S. J. Schweig. Se disponen de más de 20.000 negativos de Alfred Bernheim, uno de los célebres fotógrafos de arquitectura y retratos y adquirió parte del legado de Nahum Tim Nidal (1909 - 1996), fotoperiodista, de prestigio internacional.

En 1979 comenzaron las actividades con programas regulares y, hasta hoy, continúan avanzando, con pasos firmes y constantes. El Departamento se encarga de estudiar, investigar, documentar y preservar el legado fotográfico nacional; buscando y adquiriendo colecciones de los principales pioneros locales y haciendo, de su repositorio, uno de los más importantes del país. La primera colección adquirida fue la de Isaac Ben Dov.

Presenta, de manera exhaustiva, representaciones de artistas significativos como Manuel Alvarez Bravo, Andre Kertész y Man Ray, y la Colección Vera y Arturo Schwarz de Arte Dada y Surrealista, agregando y asegurándose un lugar líder en el campo de la fotografía.

Paralelamente, trabaja en el estímulo y promoción a través de un activo programa de adquisiciones y otorgando dos premios anuales: Gérard Levy al Fotógrafo Joven, y el Enrique Kavlin de Fotografía por Logro de Vida. Organiza exhibiciones individuales y grupales. •

12 el fotógrafo de la nación. Esa placa reúne la imagen del **tzabar** luchador con la tradición judía. Hermanos de armas, abrazados, en la explanada del Kotel, minutos antes del ingreso triunfal. Una mirada desde el pasado al futuro con la expresión consternada, quizás veían el mañana.

**Rubinger comenzó a trabajar, como fotoperiodista, años antes de la creación del Estado. El sueño sionista y la lucha por la creación del Estado fueron su inspiración. Existía una identificación absoluta entre sus convicciones y lo que veía y fotografiaba. Aún a los 84 años, Rubinger es uno de los pocos fotógrafos que circula con su Leica al cuello y su dedo sobre el disparador, tomando siempre el pulso de lo que ocurre.** No sólo la intimidad de Rubinger con los grandes momentos del Estado produjo fotos históricas e interesantes. También en su fotografía anónima hay algo que conquista el corazón ya que es portador de un documento eterno. •

# FOTÓ GRAFOS EN LA CALLE



\* Calle Bar Ilan, Jerusalén.

“Pienso que, lo que hace interesante a esta foto, es el juego de proporciones entre la gente y la edificación incluida en el marco. El padre y el hijo parecen estar caminando al borde de la calle mientras que, el fondo, luce como si fuese una cortina.”

**Esteban Alterman:** Nació en 1963 en Buenos Aires (Argentina). Llegó a Israel en 1991. Fue investigador y editor de fotografías y, desde 1995 es foto-editor en la revista "The Jerusalem Report" y, desde 1992, fotógrafo del equipo de esa revista. Publicó, en periódicos israelíes, de Estados Unidos, Gran Bretaña, Australia, Holanda, Italia, Noruega, España y Escocia. Es autor de diversos artículos. Expuso en el Museo

Maltz de Herencia Judía (Ohio, Estados Unidos, 2008) "Israel: A look Forward"; exhibición colectiva "Local Testimony", Israeli photojournalism, Tel Aviv (2004); Express Photography in Israel 1992-1994" (Jerusalén, 1989). Fue seleccionado para participar en la Latinamerican Association for Visual Arts y la competencia de UNICEF-APPI (exposición itinerante en Chile y Uruguay, 1996).

Mazal Shor 11/4. Jerusalem 97832 - Tel: 972-2-5853962 - Cel.: 972-50-205-2634 - esteban.alterman@gmail.com



\* La festividad de Sucot en Mea Shearim, Jerusalén.

“Un hombre ortodoxo, de Mea Shearim, sosteniendo las 4 especies. Va, desde su casa, camino al Muro de los Lamentos.”

---

**Rafael Ben Ari:** 1971. Tomó sus primeras fotos en 1988, cuando lo atormentaba algo que se pensaba era un tumor cerebral. Desahuciado, pidió prestada la vieja Konica a su padre y comenzó a documentar el primer día del resto de su vida. Su vida recomenzó luego de una complicada operación. Se recuperó y compró su primera cámara profesional, viajó al este africano y trepó el monte Kenya. Su carrera profesional comenzó en el momento en que Saddam Hussein y sus fuerzas armadas invadieron Kuwait en 1990. Es reconocido y sus imágenes, aparecen en publicaciones, revistas

y sitios en Internet, en Israel y el mundo. Armó un servicio, Chameleon Eye (banco de imágenes y un servicio de asignación de fotos, privado, de Israel y el mundo). Obtuvo, entre otros, los siguientes premios: Foto publicada en Dobletruck Magazine "World's Best News Pictures" (2007); Artista de Excelencia en Fotografía -por parte del gobierno de Israel (2006) y Artista de Excelencia en Fotografía- gobierno de Israel (2005). Entre sus exposiciones se destacan: "During the 60 years of Israel" Marseille, Francia (2008); y "The Decisive Moment" Kerikeri, Nueva Zelandia, entre otras.

---

Moshav Kochav Michael. - Chof Ashkelon. POB 155. 79304 - Tel.: 972-7-22120383 - info@chameleonseye.com - www.chameleonseye.com



## Gracias por visitar este Libro Electrónico

Puedes leer la versión completa de este libro electrónico en diferentes formatos:

- HTML(Gratis / Disponible a todos los usuarios)
- PDF / TXT(Disponible a miembros V.I.P. Los miembros con una membresía básica pueden acceder hasta 5 libros electrónicos en formato PDF/TXT durante el mes.)
- Epub y Mobipocket (Exclusivos para miembros V.I.P.)

Para descargar este libro completo, tan solo seleccione el formato deseado, abajo:

